

La importancia de documentar, publicar y diseminar los resultados de investigación agroforestal

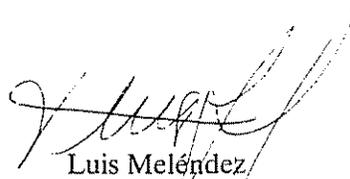
En las últimas décadas, hubo un incremento muy notable en la promoción y uso de prácticas y sistemas agroforestales (SAF) en América Central, debido posiblemente a su gran potencial para compatibilizar el manejo y uso adecuado de los recursos naturales con la mitigación de la pobreza y la protección del ambiente. Aunque no todo el paisaje rural es agroforestal, muchos productores e instituciones, tanto gubernamentales como privadas, incluyen en sus programas y proyectos de desarrollo aspectos agroforestales. Existen por lo menos 350 instituciones en la región que trabajan con SAF, tienen bases de datos, e incluso han desarrollado modelos agroforestales y están generando experiencias interesantes. Sin embargo, muchas de esas iniciativas no son documentadas; muy pocos grupos publican sus experiencias (positivas y negativas), y a su vez muchas publicaciones no alcanzan el público meta. Esto limita el alcance y la rápida adopción de buenas prácticas agroforestales.

Aún peor, una gran cantidad de la información generada por los investigadores y estudiantes queda acumulada en rincones, gabinetes, archivos, discos de computadora y en ocasiones hasta terminan en la basura, cuando finalizan los proyectos. Un alto porcentaje de la información no se publica, o se hace solamente en tesis, un foro o seminario y no en revistas regionales o publicaciones que estén disponibles para todos los sectores que realmente lo necesitan. También es frecuente que se desperdicien los recursos de estos grupos e individuos debido a una revisión de literatura, falta de planificación inadecuada de investigaciones o la selección de prácticas inapropiadas. En ocasiones se publican investigaciones en revistas especializadas en otros idiomas, no accesibles a la mayoría de los técnicos de base. En la actualidad, muchas publicaciones de proyectos de investigación y desarrollo no se escriben para satisfacer las demandas de técnicos y productores, sino para satisfacer los requerimientos de las agencias donantes. Debido a todas estas fallas de comunicación, se repiten ensayos, y se cometen los mismos errores, desperdiciando los escasos recursos dedicados a la investigación y apoyo directo a los productores.

El proceso de documentación y publicación debería ser una parte integral de la planificación de los proyectos de investi-

gación y desarrollo. Es tan importante como la implementación de las actividades del campo y deberían también quedar presupuestados los recursos necesarios para la documentación y publicación, incluyendo el tiempo del técnico responsable. Excelentes propuestas (de instituciones gubernamentales y de ONG's), en cuanto de sus aspectos técnicos, operativos, logísticos y financieros, adolecen de los aspectos de difusión y diseminación de la información generada. Estos aspectos son considerados colaterales, en vez de ser la meta final y más importante del proceso.

Para crear una cultura de documentar, evaluar e investigar, debemos fortalecer la capacitación de nuestros técnicos en aspectos de documentación, incluyendo como coleccionar, analizar e interpretar datos y como preparar artículos y presentaciones. En este sentido, la iniciativa del "Proyecto Agroforestal de CATIE-DANIDA, de apoyar diferentes grupos en América Central para documentar y evaluar SAF tradicionales fue un buen ejemplo que permitió aumentar la capacidad de diferentes instituciones, tanto gubernamentales como privadas para publicar sus resultados de investigación agroforestal aplicada. En este proyecto se brindó apoyo técnico en el desarrollo de metodologías apropiadas, en el análisis e interpretación de datos y en redacción técnica, además de fondos financieros. Se trabajó con 8 proyectos en Nicaragua y El Salvador, para un total de 41 participantes (incluían profesores y estudiantes de universidades y técnicos de instituciones estatales y ONG). Muchos de los resultados de esas investigaciones son presentados en este número. Se invita a técnicos, tomadores de decisiones, directores de proyectos y responsables del uso y manejo de los recursos naturales para que utilicen la revista *Agroforestería en las Américas* para publicar sus experiencias y poder continuar siendo un vehículo para el uso apropiado de los recursos naturales.



Luis Meléndez

Editor Revista *Agroforestería en las Américas*
CATIE.